

Redaktion

Prof. Dr. Nicolas Rodondi, Bern (Chefredaktor); Dr. Nadja Pecinska, Basel (Managing editor); Prof. Dr. Martin Krause, Münsterlingen; Prof. Dr. Klaus Neftel, Bern; Prof. Dr. Rolf A. Streuli, Langenthal; Prof. Dr. Antoine de Torrenté, La Chaux-de-Fonds; Prof. Dr. Gérard Waeber, Lausanne

Beratende Redaktoren

Prof. Dr. Reto Krapf, Luzern; Prof. Dr. Ludwig T. Heuss, Zollikerberg; Dr. Pierre Périat, Basel

Advisory Board

Dr. Sebastian Carballo, Genève; Dr. Daniel Franzen, Zürich; Dr. Francine Glassey Perrenoud, La Chaux-de-Fonds; Dr. Markus Gnädinger, Steinach; Dr. Matteo Monti, Lausanne, Dr. Ryan Tandjung, Zürich

Und anderswo ...?

A. de Torrenté

289 **Psoriasis: neue Therapie?**

Übersichtsartikel

290

M.-A. Burckhardt, P.-E. Mullis

Die Behandlung der Aufmerksamkeitsdefizitstörung im Kindes- und Jugendalter: Verliert der «Zappelphilipp» an Endlänge?

Eine Behandlung mit Stimulantien wird bei Kindern und Jugendlichen mit Aufmerksamkeitsdefizitstörung häufig durchgeführt. Es gab und gibt aber immer wieder Befürchtungen, dass Stimulantien das Wachstum negativ beeinflussen könnten.

295

N. Suhm, R. W. Kressig, W. Ummenhofer, R. Bingisser, D. Rikli, K. Bally, M. Jakob

Teil 2: Multidisziplinäre Programme, Implantatwahl, Ernährung, Prävention: Betagte Patienten mit hüftgelenknaher Fraktur

Kann der Patient nach Sturz auf die Hüfte trotz konventionell radiologisch fehlendem Frakturachweis schmerzbedingt nicht mobilisiert werden, ist die diagnostische Eskalation indiziert, um die Diagnose zu erzwingen. Verfahren der Wahl: MRT.

Fallberichte

300

P. Badertscher, P. Urbaniak, D. Harder, S. Osswald

Unregelmässiger Puls – unregelmässiges MRI: Morbus Paget als Zufallsbefund

Der Fallbericht illustriert die Wichtigkeit der sorgfältigen Gewichtung der Resultate der bildgebenden Verfahren.

Der zweite Griechenland-Krimi von Telemachos Hatzisaak

Telemachos Hatzisaak
Sabotageakt
Zweiter Einsatz für Nikos Pavlides
2013. 274 Seiten. Broschiert.
sFr. 23.- / € (D) 19.50 / € (A) 20.-
ISBN 978-3-03754-074-9
EMH Schweiz, Ärzteverlag
www.facebook.com/Hatzisaak

Weitere Informationen finden Sie unter
www.emh.ch in der Rubrik «Bücher».

Thessaloniki, im Herbst 1994: Eine Reihe von Explosionen reisst die Stadt aus dem Schlaf. Im Hafen brennt ein Schiff lichterloh, von der Besatzung hat niemand die Feuerhölle überlebt. Schnell wird klar, dass die VERGINA STAR statt der deklarierten Ladung Kriegswaffen an Bord hatte.

Kommissar Nikos Pavlides wird von der Athener Staatsanwaltschaft mit der Aufklärung des politisch brisanten Falles beauftragt.

Ihre Bestellmöglichkeiten: T +41 (0)61 467 85 55, F +41 (0)61 467 85 56, auslieferung@emh.ch, www.emh.ch, EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsburgerstrasse 8, CH-4132 Muttenz

Fallberichte

- 303 P. H. Schneider, J.-Y. Fournier, G. Hildebrandt, M. Brändle, S. Bilz
Ein Sturz mit Folgen: Posttraumatischer Panhypopituitarismus
 Ein Ausfall einzelner oder mehrerer Hypophysenfunktionen wird nach Schädelhirntraumata oft beobachtet. Am häufigsten wird ein Ausfall der Wachstumshormonsekretion beschrieben, gefolgt von einem ACTH-Mangel mit sekundärer Nebenniereninsuffizienz. Patienten mit komplettem Ausfall aller Hypophysenvorderlappenfunktionen sind selten.

Leserbrief/Korrigenda

- M. Bühler
 306 **Renale Toxizität von Paracetamol?**
 306 **Korrigenda**

Extended abstracts from SMW

New articles from the online journal "Swiss Medical Weekly" are presented after page 306.

Prendre soin – Un médecin engagé dans le monde



Jean Martin
Prendre soin
Un médecin engagé dans le monde
 2014. 240 Seiten. Broschiert.
 sFr. 29.– / € (D) 24.50 / € (A) 25.–
 ISBN 978-3-03754-077-0
 EMH Schweizerischer Ärzteverlag

Weitere Informationen finden Sie unter
www.emh.ch in der Rubrik «Bücher».

Die Medizin und im weiteren Sinn die Gesellschaft sehen sich gegenwärtig grossen Herausforderungen gegenüber. Wie ist ihnen zu begegnen? Was bedeutet heutzutage «Sorge tragen»: zu den anderen, wie es Aufgabe der Medizin ist, zur Gemeinschaft, um die sich die «Public Health» und die Politik kümmern, zu sich selbst ...? Dieses Buch, eine Zusammenstellung von Artikeln, die in der «Schweizerischen Ärztezeitung» erschienen sind, liefert erhellende und anregende Antworten. Für die Texte ist kennzeichnend, dass der Autor ausgehend von aktuellen Fragestellungen stets auch grössere gesellschaftspolitische, ethische und historische Zusammenhänge im Auge behält und die Fähigkeit besitzt, diese in einer Form zu vermitteln, die der Leserschaft zu originellen und auch überraschenden Einsichten verhilft.

Mit einem Vorwort von Dr. Bruno Kessel, Chefredaktor der Schweizerischen Ärztezeitung.

Ihre Bestellmöglichkeiten: T +41 (0)61 467 85 55, F +41 (0)61 467 85 56, auslieferung@emh.ch, www.emh.ch, EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsburgerstrasse 8, CH-4132 MuttENZ

 **EMH Media**
 SCHWEIZERISCHER ÄRZTEVERLAG
 EDITIONS MEDICALES SUISSES

Impressum

Swiss Medical Forum – Schweizerisches Medizin-Forum
 Offizielles Fortbildungsorgan der FMH und der Schweizerischen Gesellschaft für Innere Medizin

Redaktionsadresse: Ruth Schindler, Redaktionsassistentin SMF, EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 58, Fax +41 (0)61 467 85 56, office@medicaforum.ch, www.medicaforum.ch

Manuskripteinreichung online:
<http://www.edmgr.com/smf>

Verlag: EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 55, Fax +41 (0)61 467 85 56, www.emh.ch

Marketing EMH / Inserate:
 Dr. phil. Il Karin Würz, Leiterin Marketing und Kommunikation, Tel. +41 (0)61 467 85 49, Fax +41 (0)61 467 85 56, kwuerz@emh.ch

Abonnemente FMH-Mitglieder:
 FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte, Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15, Tel. +41 (0)31 359 11 11, Fax +41 (0)31 359 11 12, d1m@fmh.ch
Anderer Abonnemente: EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Abonnemente, Farnsburgerstrasse 8, 4132 MuttENZ, Tel. +41 (0)61 467 85 75, Fax +41 (0)61 467 85 76, abo@emh.ch
Abonnementspreise: zusammen mit der Schweizerischen Ärztezeitung 1 Jahr CHF 395.– / Studenten CHF 198.– zzgl. Porto; ohne Schweizerische Ärztezeitung 1 Jahr CHF 175.– / Studenten CHF 88.– zzgl. Porto (kürzere Abonnementsdauern: siehe www.medicaforum.ch)

ISSN: Printversion: 1424-3784 / elektronische Ausgabe: 1424-4020
 Erscheint jeden Mittwoch

© **EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG (EMH), 2015.** Das Swiss Medical Forum ist eine Open-Access-Publikation von EMH. Entsprechend gewährt EMH allen Nutzern auf der Basis der Creative-Commons-Lizenz «Namensnennung – Nicht kommerziell – Keine Bearbeitungen 4.0 International» das zeitlich unbeschränkte Recht, das Werk zu vielfältigen, zu verbreiten und öffentlich zugänglich zu machen unter den Bedingungen, dass (1) der Name des Autors genannt wird, (2) das Werk nicht für kommerzielle Zwecke verwendet wird und (3) das Werk in keiner Weise bearbeitet oder in anderer Weise verändert wird. Die kommerzielle Nutzung ist nur mit ausdrücklicher vorgängiger Erlaubnis von EMH und auf der Basis einer schriftlichen Vereinbarung zulässig.

Hinweis: Alle in dieser Zeitschrift publizierten Angaben wurden mit der grössten Sorgfalt überprüft. Die mit Verfasseramen gezeichneten Veröffentlichungen geben in erster Linie die Auffassung der Autoren und nicht zwangsläufig die Meinung der SMF-Redaktion wieder. Die angegebenen Dosierungen, Indikationen und Applikationsformen, vor allem von Neuzulassungen, sollten in jedem Fall mit den Fachinformationen der verwendeten Medikamente verglichen werden.

Herstellung: Schwabe AG, MuttENZ, www.schwabe.ch

printed in
 switzerland

Titelbild:
 © Lauriey | Dreamstime.com